



संदर्भ सं / Ref. NO:- AAI/BOK/ENGG(C)/W.O. - 01 /2022-23/

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

दिनांक /Date :- 17.05.2022

[स्पीड पोस्ट द्वारा/ BY SPEED POST]

सेवा में/To,
मे. जय माता दी एंटेप्रिसेस
M/s Jai Mata Di Enterprises,

मुख्यालय:- सेक्टर-2 'जी' रोड
, H.O.:- Sector-2 'G' Road,
क्वार्टर नो. / Qtr No. 1-162,
नियर हैड पोस्ट ऑफिस
Near Head Post Office,
बोकारो स्टील सिटी-827 001
Bokaro Steel City- 827 001

विषय/Sub :- डेवलपमेंट ऑफ सिविल एयरपोर्ट एट बोकारों (उपशीर्ष: बोकारो हवाई अड्डे पर कार्य
और डेटा प्रबंधन सेवाएं। Development of Civil Airport at Bokaro.

SH: Works and Data Management Services at Bokaro Airport.

संदर्भ/ Ref. :(i) आपकी निविदा दिनांक : 12.04.2022/ Your tender dated 12.04.2022
महोदय /Dear Sir (s),

1. उपरोक्त कार्य की रूपया 8,31,000.00 (आठ लाख इकतीस हजार केवल) GST छोड़कर की मद दर निविदा, जो कि कार्य कि अनुमानित लागत रूपया 9,05,950.00 (नौ लाख पाँच हजार नौ सौ पचास केवल) से 8.27% (आठ दशमलव दो सात प्रतिशत) नीचे है, आपके द्वारा निविदा प्रपत्र मे दर्शायी गयी मद दरों पर भरी गई है, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत की जाती है।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you to Rs. 8,31,000.00 (Rupees Eight Lakhs and Thirty One Thousand Only) without GST which is 8.27% (Eight Point Two Seven Percent) below the estimated cost put to tender of Rs. 9,05,950.00 (Rupees Nine Lakhs Five Thousand Nine Hundred and Fifty Only)

Contd./-2

P. Sharma
Sr. Mgr (E-C)

2. वरिष्ठ प्रबंधक (अभि- सिविल) ए ए आइ, बोकारो एयरपोर्ट, बोकारो -827001 इस कार्य के कार्य प्रभारी अभियन्ता होंगे। आपसे अनुरोध है कि दिनांक 30 मई 2022 तक वरिष्ठ प्रबंधक (अभि- सिविल) ए ए आइ, बोकारो एयरपोर्ट, बोकारो -827001 के कार्यालय में उपस्थित होकर संविदा अनुबंध को हस्ताक्षरित कर पूर्ण करें। अनुबंध 100/- रुपये के गैर न्यायिक स्टाम्प पेपर पर सम्पादित किया जाएगा, स्टाम्प पेपर की कीमत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Jt. Gen. Manager Engg. (C), O/o The Regional Executive Director (E/R), Airports Authority of India, N.S.C.B.I. Airport, Kolkata - 52 shall be the Engineer-in-charge of the work. You are requested to depute your accredited representative empowered to sign the contract agreement on your behalf to attend the office of Senior Manager (Engg.-C), O/o The Senior Manager. Bokaro Airport, Bokaro-827001 by **30.05.2022** to sign and complete the agreement. The contract agreement shall be executed on a **non-judicial stamp paper of value of Rs.100/- (Rupees One Hundred only)** and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. निविदा के साथ प्राप्त धरोहर राशि रुपया 18,119.00/- (अठारह हजार एक सौ उन्नीस केवल) को संविदा के पृष्ठ संख्या 18 के शर्त संख्या 14 के अनुसार प्रतिभूति निक्षेप राशि का हिस्सा मानकर उसमें बदल दिया गया है। कृपया शेष प्रतिभूति निक्षेप राशि रुपया 64,981/- (चौंसठ हजार नौ सौ इक्कासी) इस पत्र के निर्गत दिनांक से दस दिनों के भीतर जमा करें अन्यथा उक्त धनराशि की कटौती संविदा प्रपत्र की उक्त संदर्भित शर्त संख्या 1A निविदा दस्तावेज के अनुबंध का खंड के अनुसार चालू लेखा बिलो से की जाएगी।

The Earnest Money amount of **Rs. 18,119/- (Rupees Eighteen Thousand One Hundred Nineteen Only)** received along with your tender has been converted as part of **Security Deposit**, as per **condition 14 on page 18** of the **contract document**. Please deposit **Rs. 64,981/- (Rupees Sixty Four Thousand Nine Hundred and Eighty One Only)** towards balance security deposit within **10 (Ten) days** from the date of issue of this letter, failing which the same will be deducted from your running bills as per **clause 1A of clause of contract of Tender document**.

4. आपसे अनुरोध है कि संविदा श्रमिक प्रावधान (विनियम एवं उन्मूलन) एक्ट 1970, श्रमिक प्रावधान (विनियम एवं उन्मूलन) - केन्द्रीय नियम 1971 न्यूनतम मजदूरी अधिनियम एवं इस सम्बन्ध में केंद्र / राज्य सरकार के नियमों का पालन करना सुनिश्चित करें।

You are requested to comply with the provision of contract labour (Regulation & Abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation & Abolition) Central Rules, 1971 and Minimum Wages Act and Rules thereof of Central and State Governments.

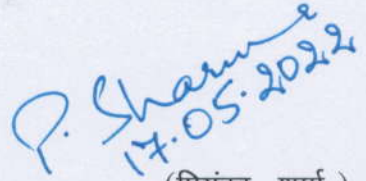
Contd./-3

P. Sharma
Sr. Mgr (E-C)

Page-3

5. आपको निर्देशित किया जाता है कि आप तुरंत प्रभाव से वरिष्ठ प्रबंधक (इंजी-सि), ए ए आइ बोकारो एयरपोर्ट-827001 से सम्पर्क करें जो आपको कार्यस्थल सौंपने की व्यवस्था करेंगे।
You are also directed to contact **The Sr. Manager (E-C), AAI, Bokaro Airport, Bokaro-827001 (Jharkhand)** immediately, who will arrange to hand over the site to you.
6. कृपया ध्यान दें कि कार्य को पूरा करने के लिए अनुमत समय 06 (छह) महीने है, जिसमें निविदा में दर्ज की गई बारिश शामिल है और इसे 19.05.2022 से प्रभावी मानी जाएगी।
Please note that the time allowed for carrying out the work is **06 (Six) Months including rain** as entered in the tender and shall be reckoned w.e.f. 19.05.2022.
7. संविदा के सन्दर्भ में किसी भी प्रकार का पत्राचार सामान्यता अभियंता प्रभारी को सम्बोधित करें।
Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the **Engineer-In-Charge**.
8. कृपया इस पत्र कि पावती भेंजे एवं पत्र कि अनुलिपि जो कि संलग्न है को हस्ताक्षरित कर अधोहस्ताक्षरी को स्वीकृत चिन्ह के रूप में वापस करें।
Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.
9. उपरोक्त के हिन्दी पाठ मे कोई अंतर या द्विधरथकथा होने की स्थिति में अँग्रेजी पाठ मान्य होगा।
In case of difference or ambiguity in Hindi and English version, the English version will prevail.

Encl. BOQ (Page 01)


17.05.2022

(प्रियंका शर्मा)

वरिष्ठ प्रबंधक(इंजीनियरिंग – सिविल)

Senior Manager (Engg.-C)

भाविप्रा, बोकारो हवाई अड्डा

AAI, Bokaro Airport-827001

के लिए एवं तरफ से अध्यक्ष

For and on behalf of Chairman

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकारण

Airports Authority of India

संलग्नक:- अनुसूची - षष्ठ

Enclosure: Schedule 'A'

मुल प्रति पर नही

प्रतिलिपि / Copy to:-

1. G. M (Engg.), AAI, NSCBI Airport, Kolkata-52
2. G.M.(Finance), AAI, Kolkata
3. Airport Director, AAI, B.M. Airport, Ranchi.
4. Jt. G. M, (Engg-Civil), AAI, NSCBI Airport. Kolkata.
5. Jt. G. M, (Engg-Elect.), AAI, NSCBI Airport. Kolkata
6. AAI Notice Board Office.
7. O/C.

Bills of Quantity

Name of Work :-Development of Civil Airport at Bokaro Airport . Work and Data Management Services at Bokaro Airport

M/s Jai Mata Di Enterprises

Sl. No.	Description of Item	Unit	Qty.	Rate (Rs.)	Amount (Rs.)
1	Engaging highly skilled Technical Supervisor (minimum Civil Engg. Diploma qualification, with minimum 2 years experience at site) to do day to day supervisor of civil maintenance / project works at site, quality control, measurements, leveling, billing and any other works as assigned,from the time as per the direction of E-I-C. (01 person to be deployed per day).	Month	6	22000.00	132000.00
2	Engaging skilled manpower for day to day office works as directed by Engineer-in-charge. (02 persons to be deployed per day)	Month	6	42500.00	255000.00
3	Providing Services of Office Attendant for handling day to day services related to office etc. for the AAI officials in general shift by deploying required number of unskilled manpower as per requirement and as directed by Engineer-in-charge. (02 persons to be deployed per day.)	Month	6	33000.00	198000.00
4	Providing a suitable new passenger vehicle on hire for cylinder capacity of of minimum 1800cc, either petrol or diesel driven including driver, fuel and maintenance during the progress of ongoing project activities and for plying in between airport and plant located 15-20km away from the airport.The vehicle should have been purchased not more than 2 years from current year. The Engineer-in-charge will be controlling officer for movement of vehicle.(Limiting to 1500 Kms per month) .	Month	6	41000.00	246000.00
					831000.00
(Rupees Eight Lakh Thirty One Thousand Only)					

P. Sharma
17.05.2022
Sr. Manager (E-C)
AAI, Bokaro Airport.